



Les jeudis
18 et 25 juillet
08 et 22 août 2019

"Ferme de la Terrière"
19, rue Maurice Fillonneau
85300 CHALLANS
Tél : 02 51 68 19 10

www.autrefoischallans.com
contact@autrefoischallans.com

Le Caneton

Le journal d'Autrefois Challans

Janvier 2019

Prochaine parution

Mars 2019

LE MOT DE LA PRESIDENTE

Martine BARRAU

Auchallaises et Auchallais, je vous souhaite mes meilleurs vœux de bonheur, santé et réussite dans vos projets ainsi qu'à ceux qui vous sont chers pour 2019.

Je tiens à remercier le conseil d'administration et les membres du bureau pour la confiance qu'ils m'ont de nouveau accordé au poste de Présidente et je leur adresse tous mes vœux.

Du côté de la ferme de la Terrière, nous pouvons nous réjouir ! Notre crèche grandeur nature a connu un véritable succès. Les nouveautés : le train, le téléphérique, les lapins en bois, l'automatisation de certains sujets... ont séduit les visiteurs, tout comme les sujets en bois sur le thème de Noël réalisés par Loïc PENAUD, notre chantournneur. Avec 3 440 visiteurs sur le mois de décembre, nous avons battu tous les records (+ 50 % par rapport à 2017). Il nous reste quelques points à améliorer, comme l'éclairage extérieur, mais nous n'avons pas à rougir de ce que nous proposons. Enfin notre crèche vivante du dimanche 16 décembre,

malgré le temps, a été maintenue. Au pied levé nous avons pu modifier notre déroulement. Je remercie les bénévoles qui ont su faire face à la situation.

Nous voilà déjà en 2019. A la Terrière nous vous proposons deux rendez-vous en mars. Notre traditionnel concours d'alouette le dimanche 17 mars et une journée « Portes Ouvertes » le samedi 30 mars. Ce sera l'occasion de faire découvrir au grand public les coulisses et le travail réalisé à l'année dans nos locaux. Un bal trad' avec le groupe « Courant d'Airs » clôturera la journée. Enfin les ateliers en direction des scolaires (pain, beurre, danse...) sont en cours de programmation.

2019 sera l'année du Canard

En ce qui concerne les foires, nous préparons la 29e édition d'Autrefois Challans. Et ce sera l'année du canard ! De nouvelles activités et animations vont voir le jour, comme le jeu du « Potet » grandeur nature, sur le principe du jeu de l'oie ; une exposition d'une collection de canards, une mascotte, un

jeu de piste... Vous voyez, les idées ne manquent pas

Vous pouvez noter dans vos agendas la date de la présentation de l'affiche. Elle vient tout juste de nous être confirmée par le Département, à savoir le mardi 23 avril à 19 heures à l'école d'ingénieurs de la Roche-sur-Yon.

Je profite de cet édito pour vous remercier, vous tous chers bénévoles. Grâce à votre investissement l'association a été primée par la Fédération Française de l'Encouragement du Dévouement et du Bénévolat (*lire en page 2*).

Je tiens également à souligner l'initiative d'une poignée de bénévoles, sous la houlette de Catherine LEDOYEN qui viennent de créer à la Terrière un groupe folklorique de jeunes : « Les Piboles do Mâro » (*lire en page 4*). La transmission aux jeunes générations est une de nos priorités. Bravo et continuez comme ça !

En attendant, je vous souhaite à toutes et à tous une bonne et heureuse année 2019. □

**La Présidente
Martine BARRAU**

Dans ce numéro :

CEREMONIE DES VŒUX

Un trophée pour l'association.

2

CRECHE GRANDEUR NATURE

3 440 visiteurs en décembre, une belle progression !

3

ZOOM SUR....

Les Piboles do Mâro !

4

Le Caneton

Directeur de la publication :
Martine BARRAU

Rédaction :

Noëlla RAVON

Téléphone : 02 51 68 19 10

Télécopie : 02 51 68 66 00

Commission paritaire :

N° 75 928 AS

Composition et impression :

Autrefois Challans

Siège social : Ferme de la Terrière - 19, rue Maurice Fillonneau 85300 Challans

Photographies :

Autrefois Challans



A LA TÊTE DE L'ASSOCIATION

Martine BARRAU élue Présidente et Julien QUEREAU Vice-Président

Suite à l'assemblée générale du 04 novembre, le conseil d'administration s'est réuni pour élire le bureau d'Autrefois Challans. Ont été élus dans le bureau : Martine BARRAU, Michel MACE, Annie FRANCHETEAU, Edith TURPIN, David BULTEAU, Julien QUEREAU, Pascal MILLET, Daniel GUILLOU et Gérard ANGIBAUD.

Les membres élus ont ensuite procédé à la composition de ce dernier : Présidente : Martine BARRAU ; Vice-Président : Julien QUEREAU ; trésorier : Michel MACE ; Trésorier adjoint : David BULTEAU ; Secrétaire : Annie FRANCHETEAU ; Secrétaire adjoint : Pascal MILLET ; Membres : Edith TURPIN, Daniel GUILLOU et Gérard ANGIBAUD □



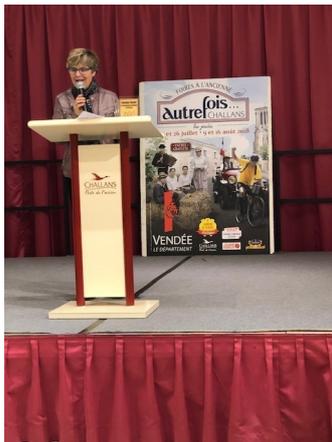
Le bureau réuni autour de la Présidente lors de la cérémonie des vœux. De gauche à droite : Michel MACE, Julien QUEREAU, Martine BARRAU, David BULTEAU, Gérard ANGIBAUD, Annie FRANCHETEAU et Edith TURPIN.

CEREMONIE DES VŒUX

Un trophée pour l'association

Jeudi 17 janvier a eu lieu à la Terrière la traditionnelle cérémonie des vœux d'Autrefois Challans à la municipalité Challandaise.

La Présidente a remercié la ville pour son soutien : « les services administratifs et techniques qui répondent toujours présents, sans oublier les espaces verts qui embellissent chacune de nos manifestations, en centre ville et à la Terrière ». Elle n'a pas manqué de renouveler la demande de mise à disposition d'un nouveau local pour remplacer la mairie annexe : « Je sais que votre équipe y travaille activement M. le maire et j'espère qu'elle va nous trouver un local non loin du parvis de l'ancienne mairie pour héberger les enfants du coin caneton, les écoliers, le deuxième point coiffure et pour y stocker les jeux et le matériel dont nous avons besoin pour faire fonctionner ce pôle ». M. le Maire Serge RONDEAU a ensuite pris la parole et a assuré le soutien du Département, de Challans Gois Communauté et de la ville de Challans à l'association : « de nombreux jeunes retraités viennent s'installer à Challans pour le dynamisme de la ville et vous y contribuez grandement », a-t-il souligné. Les vœux ont



été l'occasion de présenter aux bénévoles le trophée de la Fédération Française de l'encouragement du dévouement et du bénévolat remis à l'association fin novembre. Lors de cette soirée, Marie-France PIVETEAU s'est vu

décernée la médaille du bénévolat pour, entre autres, ses dix années passées à la tête de l'association. « Ce trophée et cette médaille sont aussi les vôtres, vous pouvez vous applaudir », a conclu Martine BARRAU.

AGENDA

Ateliers coiffure et crochet : afin de former de nouveaux bénévoles à la coiffure maraîchine et au crochet pour la fabrication de résilles, nous vous proposons des ateliers d'initiation. Quatre dates vous sont proposées : **samedi 16 février, mercredi 20 février, jeudi 21 février et samedi 23 février à 15 heures à la ferme de la Terrière**. Ces ateliers sont gratuits. Pour une meilleure organisation, nous vous demandons de vous inscrire avant le 8 février en téléphonant au 02 51 68 19 10. Les personnes qui ont leur crochet, merci de le rapporter.

Journée « Portes Ouvertes » et bal trad' : le samedi 30 mars à partir de 14 h à la ferme de la Terrière. Exposition de costumes, animations folkloriques, présentation des ateliers pain, beurre et école d'autrefois, initiation à la coiffure maraîchine... vous y attendent. Gratuit. Bar et restauration sur place.

En soirée, bal trad' avec le groupe « Courant d'Airs ». 5 € l'entrée.

Bal folk et traditions : le groupe folklorique « Les Joyeux Maraîchins » vous propose de vous divertir à l'occasion de ses bals folk et traditions organisés les vendredis 8 février, 8 mars, 5 avril, 10 mai et 14 juin 2019 dans la Grande Halle de la ferme de la Terrière. Ils seront animés par deux musiciens, Annie et Rémi. Collation offerte à l'entracte.

L'affiche 2019 sera dévoilée le 23 avril : la cérémonie de présentation de l'affiche des foires 2019 aura lieu le mardi 23 avril à l'école d'ingénieurs de La Roche-sur-Yon.

Vous recevrez votre invitation début avril du Conseil Départemental de la Vendée, par courrier postal ou par courrier électronique, soyez vigilants ! □

CRECHE GANDEUR NATURE

3 440 visiteurs en décembre, une belle progression !



Merci aux conteurs et musiciens d'avoir animé les après-midis réservés aux groupes.

3 440 visiteurs en décembre sont venus découvrir notre crèche grandeur nature. Un record, qui récompense le travail réalisé par les bénévoles de la commission crèche et les salariés de l'association. Les nouveautés comme le train et le téléphérique ont fait leur effet et les compliments sur le livre d'or ont été nombreux : « *J'ai bien aimé les villages miniatures et les animations ou on appuie sur un bouton* », note Ethan 9 ans. « *Magnifique, avec vous on retrouve son cœur d'enfant. Continuez. Bravo* », inscrit un autre visiteur. Merci aux commerçants de Challans qui ont participé à notre grand jeu du calendrier de l'aveant :

Renaud Flore, Deneuille, Trop Fastoche, la Halle aux fleurs, la Bonbonnière, la librairie « Au chat lent », Floreuveur et à nos partenaires le Crédit Mutuel et le Conseil Départemental de la Vendée.

La crèche vivante sous la pluie

Malgré des conditions météo peu favorables la crèche vivante et le Noël d'autrefois n'ont pas été boudés par les visiteurs le 16 décembre. Merci à tous les bénévoles qui ont bravé la pluie pour assurer l'animation. Merci également à la chorale Alternance pour sa participation qui est très appréciée chaque année. Rendez-vous fin 2019 pour de nouvelles aventures ! ☐

ATELIER ALUETTES

Les joueurs se retrouvent une fois par mois à la Terrière

Sous la houlette de leur responsable, Jean BIRON, les amateurs d'Aluettes se retrouvent le 1er mercredi de chaque mois à la ferme de la Terrière. L'occasion de passer un après-midi convivial et de faire perdurer ce jeu de cartes qui nous arrive de la fin du Moyen Âge, longtemps prisé aux veillées et fête du bas Poitou jusqu'au Sud de la Bretagne. L'atelier est ouvert aux joueurs débutants comme aux expérimentés. Si vous êtes intéressés, n'hésitez pas à pousser les



Concentrés, nos joueurs cherchent à faire Mordienne.



Marie et Joseph ; alias Coralie et David se sont prêtés au jeu des photos !



La pluie a joué les troubles fête le 16 décembre, nous obligeant à nous replier dans la grande halle.

RAPPEL

Cotisation : n'oubliez pas de régler votre cotisation pour les foires 2019. Elle est de 5 €.

Retour des costumes : vous êtes encore nombreux à ne pas avoir ramené vos costumes au service couture. N'oubliez pas, les tenues sont mises à votre disposition mais doivent nous être rapportées lavées et repassées après les foires. Merci de faire le nécessaire rapidement. Pour rappel, le service couture est ouvert le mardi, jeudi et vendredi de 9h à 17h, en journée continue ! ☐

portes de la Terrière le mercredi 6 février prochain à 15 h ou renseignez-vous au bureau au 02 51 68 19 10. C'est gratuit ! L'Aluette est aussi présente lors des 4 jeudis, si vous souhaitez rejoindre l'équipe faites le savoir.

Un concours le 17 mars

Nous donnons rendez-vous aux amateurs le dimanche 17 mars à partir de 13h45 à la Terrière pour notre traditionnel concours. La participation est de 8 € par joueur. De nombreux lots sont à gagner. ☐

ZOOM SUR....

Les « Les piboles do Mâro » !

Mais qu'est-ce que « Les Piboles do Mâro » nous direz-vous ? Traduction : « Les coccinelles du Marais ». Et ces coccinelles forment un petit groupe de danseurs de 7 à 15 ans, désireux d'apprendre le folklore local. Sous la houlette de Catherine LEDOYEN il se réunit à la Terrière le mercredi, selon un planning défini en début d'année. Entourée de Marcelle et de Mauricette ainsi que de musiciens (Gilles, Albert et Louis-Jo), Catherine alterne les danses et les explications de manière à capter l'attention des enfants. Et ils apprennent très vite. La Badoise, la Grenouille, la Boulangère, la Picon ou encore la Madeleine, en quelques séances, ils ont pris connaissance des airs et de la gestuelle.

La transmission des us et coutumes

La création du groupe répond pleinement à la volonté d'Autrefois Challans de transmettre aux jeunes générations les us et coutumes du Nord Ouest Vendée. Ce que les maraîchins se sont transmis de génération en génération il faut le préserver, l'avenir de l'association passe par là.

N'hésitez pas à les rejoindre !

Les répétitions sont gratuites et l'association prête les costumes. En contre partie il est demandé aux jeunes de s'engager à danser à au moins deux foires à l'ancienne durant l'été. De nouveaux danseurs peuvent rejoindre la troupe. Plus on est de fous plus on rit !

La prochaine répétition est programmée le mercredi 6 février de 14h30 à 16 h. Le groupe se produira également le samedi 30 mars lors de la journée « Portes Ouvertes ».



Une petite troupe dynamique !



Badoise, Grenouille, Madeleine... s'enchaînent lors des répétitions.

**Lexique maraîchin**

- Pibole** : coccinelle.
- Rimajure** : trait de couleur bariolé.
- Potet** : canard.
- Rime à rane** : ressembler à rien.
- Ecaralaïe** : écarté.
- Cognère** : incliner, pencher.
- Bargeore** : construire, façonner une meule de foin.
- Asture** : maintenant.
- Biroliou** : se dit des yeux qui sont rouges, enflés.
- Blinne** : mouton femelle.
- Mounare** : monnaie.
- Mouc** : Moule.
- Sintabon** : qui sent bon, parfum.
- Preunnère** : prunier.
- Prôitir** : pétrir, malaxer.
- Matinouis** : matinal.
- Fermesir** : raffermir.
- Faranne** : brume.
- Encouvir** : entreprendre.
- Dièr** : guère, pas beaucoup.



*Toute l'équipe
d'Autrefois Challans
vous présente ses meilleurs vœux
pour l'année 2019*

*et vous donne rendez-vous pour
4 jeudis de foires à l'ancienne
les 18 et 25 juillet
les 08 et 22 août 2019.*

*Autrefois Challans - Ferme de la Terrière -
19 rue Maurice Fillonneau - 85300 Challans.
Tel. 02 51 68 19 10 - contact@autrefoischallans.com
www.autrefoischallans.com*